



SUPER RECYCLER[®] MOWER BAGGING KIT	
MODEL NO. 59192 MODEL NO. 59195	INSTALLATION INSTRUCTIONS

Since this instruction sheet covers only a minimal amount of information necessary to maintain and operate your mower, we suggest that you keep this material with your Operator's Manual so that both may be referred to for instructions concerning safe operation and proper maintenance procedures.

! IMPORTANT

Your Recycler[®] mower has been updated to permit bagging. Make sure that your dealer is aware of this whenever parts are ordered or servicing is required.

Safety and Instruction Decals



Safety decals and instructions are easily visible to the operator and are located near any area of potential danger. Replace any decal that is damaged or lost.

! CAUTION

THIS MOWER IS EQUIPPED WITH TORO RECYCLER BAGGING KIT NO. 59195 (SELF-PROPELLED) OR 59192 (HAND-PROPELLED). CONSULT RECYCLER BAGGING KIT PARTS LIST WHEN REPLACING ANY PARTS. FAILURE TO USE CORRECT PARTS MAY RESULT IN PERSONAL INJURY. 93-7396

**ON REAR OF MOWER DECK
(Part No. 93-7396)**

! DANGER

- THROWN OBJECTS AND BLADE CONTACT MAY RESULT IF DOOR IS NOT COMPLETELY CLOSED.
- THROWN OBJECTS AND BLADE CONTACT CAN SERIOUSLY INJURE.
- OPERATE ONLY IF DOOR IS COMPLETELY CLOSED OR ATTACHMENT IS LOCKED IN PLACE.
- CLEAR DISCHARGE WITH ENGINE STOPPED BY MOVING DOOR HANDLE BACK AND FORTH. 93-7398

ON DISCHARGE TUNNEL

↑ UNLOCK

↓ LOCK

! WARNING

ROTATING BLADE OR THROWN OBJECTS CAN SERIOUSLY INJURE. DO NOT OPERATE WITHOUT PLUG OR OTHER ATTACHMENT LOCKED IN PLACE.

➔

ON DISCHARGE TUNNEL PLUG

Kit Contents

DESCRIPTION	QTY.
Discharge Plug Assembly	1
Discharge Tunnel Assembly	1
Spring	1
Spring Bracket	1
Grass Bag Assembly (model 59192)	1
Grass Bag Assembly (model 59195)	1
Decal	1
Installation Instruction Sheet	1

Assembly

Install Discharge Tunnel

Note: Determine left and right sides of mower by standing behind handles.

1. Remove spark plug wire from spark plug.
2. Remove and save the (4) bolts securing the Recycler® mower cover and deflector assembly to the deck (Fig. 1). Save the assembly for possible future reinstallation.

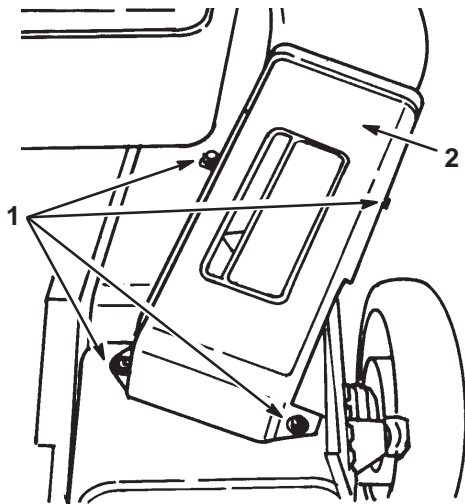


Figure 1

1. Bolt (4)
2. Cover and deflector assembly

503

3. Position discharge tunnel and door assembly on deck. Align holes in discharge tunnel with holes in deck (Fig. 2).

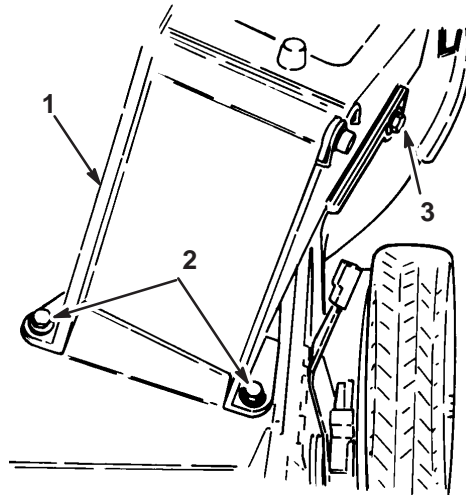


Figure 2

1. Discharge tunnel
2. Vertical bolts
3. Horizontal bolt

420

4. Fasten the front right, rear right, and rear left corners of discharge tunnel to deck, using the bolts saved from step 2. Make sure the shorter horizontal bolt is reinstalled in the front right location from which it was removed in step 2.
5. Secure spring bracket and discharge tunnel to deck with left front bolt (Fig. 3). A socket set extension may be necessary (Fig. 4).

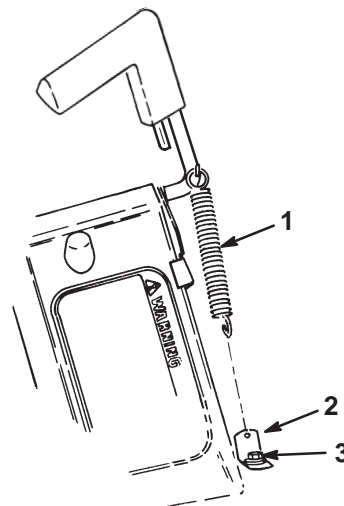
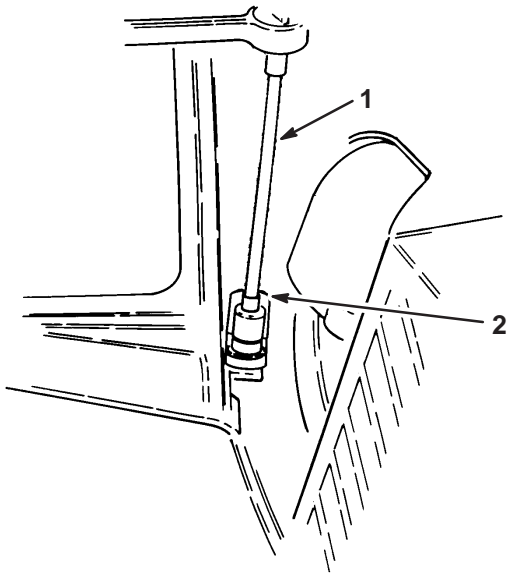


Figure 3

1. Spring
2. Spring bracket
3. Left front bolt

1911



505

Figure 4

1. Socket set extension 2. Spring bracket

6. Hook end of spring through small hole on spring bracket (Fig. 3).
7. Open and close discharge door to ensure that spring is not contacting any part of engine. Make sure discharge tunnel door closes when handle is released.

! WARNING

POTENTIAL HAZARD

- Be sure that spring does not contact gas tank or any other part of engine.

WHAT CAN HAPPEN

- Wear between spring and engine parts may result in an unsafe operating condition.

HOW TO AVOID THE HAZARD

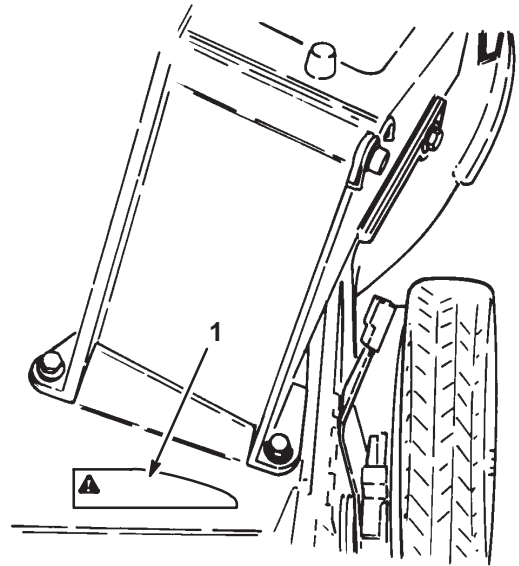
- If spring contacts any part of engine, do not install bagger kit on mower. If you need assistance contact an Authorized Toro Service Dealer before proceeding.

Install Bagging Decal

1. Thoroughly clean flat area of mower deck behind discharge tunnel with a soap and water solution.

Note: Deck must be dry before installing decal.

2. Install decal in area shown in Figure 5. **Do not place bagging decal over model/serial number decal.**



420

Figure 5

1. Decal location

Operation

Using Grass Bag

1. Stop the engine and wait for all moving parts to stop.
2. Ensure discharge door handle is fully forward and pin is engaged in catch (Fig. 6).

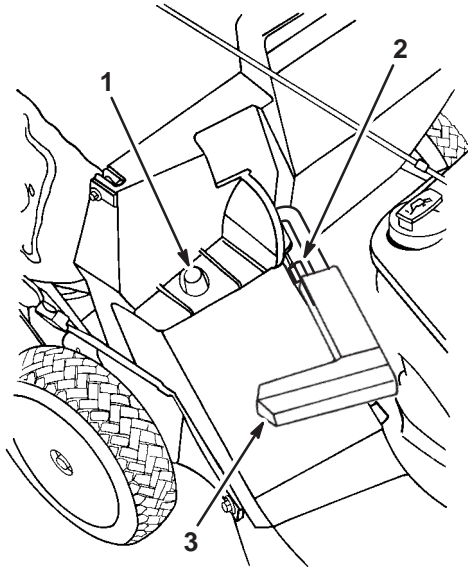


Figure 6

1912

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Bag frame on retaining post | 3. Handle fully forward—discharge door closed |
| 2. Pin contacting latch plate | |

3. **INSTALLING BAG**—Slide hole in bag frame onto retaining post on discharge tunnel (Fig. 6) and set rear of bag frame onto lower handle.
4. Pull discharge door handle forward until pin clears ramp on bag door and move handle rearward until pin locks in bag notch (Fig. 7). Discharge door in mower housing is now open.

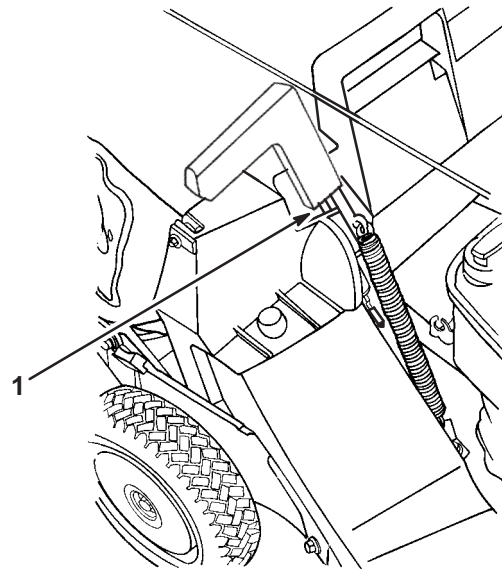


Figure 7

1913

1. Pin in bag notch

5. **EMPTYING BAG**—Stop engine and wait for all moving parts to stop. Lift discharge door handle straight up and move it forward to contact latch plate (Fig. 6). Grasp bag frame handle and rear of grass bag and lift bag off mower. Gradually tip bag forward to empty clippings.
6. To reinstall bag, repeat steps 2–4.

DANGER

POTENTIAL HAZARD

- Grass clippings and other objects can be thrown from an open discharge tunnel.

WHAT CAN HAPPEN

- Objects thrown with enough force could cause serious personal injury or death to operator or bystander.

HOW TO AVOID THE HAZARD

- Never open door on discharge tunnel when engine is running unless the grass bag, optional side discharge attachment or discharge tunnel plug is securely installed.

DANGER

POTENTIAL HAZARD

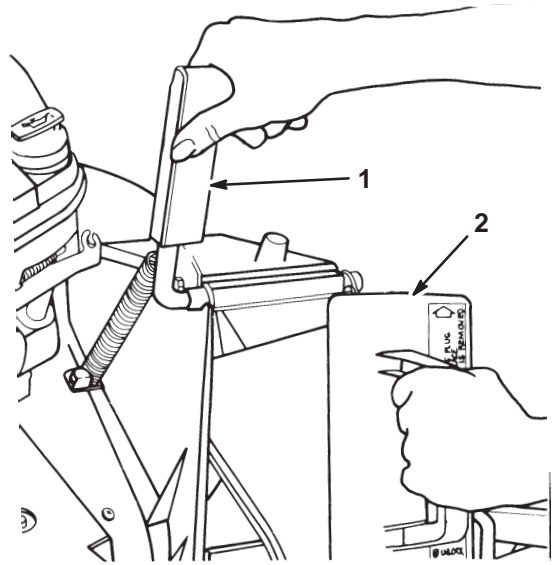
- A worn grass bag could allow small stones and other similar debris to be thrown in operator's or bystanders direction.

WHAT CAN HAPPEN

- Thrown objects can cause serious personal injury or death to operator or bystanders.

HOW TO AVOID THE HAZARD

- Check the grass bag frequently. If it damaged, install a new genuine TORO replacement bag that has this or a similar warning.



1914

Figure 8

1. Discharge door handle
2. Plug rotated clockwise

DANGER

POTENTIAL HAZARD

- Thrown objects may result if discharge door does not close completely.

WHAT CAN HAPPEN

- Thrown objects can cause serious personal injury or death.

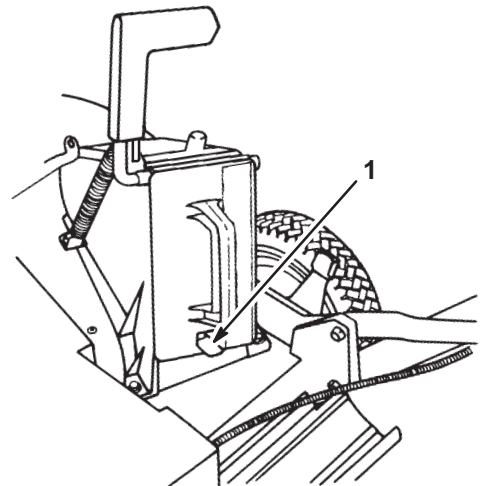
HOW TO AVOID THE HAZARD

- If discharge door cannot be closed because grass clippings clog discharge area, stop engine and gently move discharge door handle back and forth until door can be closed completely. If door still cannot be closed, remove obstruction with a stick, not your hand.

3. Push the plug all the way in until the spring clip on the bottom of the plug clicks into place, locking the plug securely into the discharge tunnel (Fig. 9) Release the discharge door handle to lock the top of the plug.
4. To remove the plug, move the discharge door handle rearwards while at the same time lift up the spring clip on the bottom of the plug. When the plug is unlocked, pull it out of the discharge tunnel.

Using Discharge Tunnel Plug

1. Make sure engine is shut off. Open the discharge door by moving handle rearwards (Fig. 8). Hold the discharge door handle to prevent the spring-loaded door from closing while inserting the plug.
2. Since the plug is slightly wider than the discharge tunnel opening, you must rotate the plug clockwise slightly while inserting it (Fig. 8). Make sure the arrow on the plug decal is pointing upwards.



1915

Figure 9

1. Spring clip

Check Blade Brake Clutch System

If your mower has a BBC (Blade Brake Clutch) safety system, the grass bag can be used to check for BBC system deterioration. (For an additional BBC test, refer to “Check Control Bar” section in your operator’s manual.)

1. Install the empty grass bag on the discharge tunnel.
2. Push the control bar down to the lowest position (Fig. 10).
3. Lift the control bar to the normal “blade engaged position, about 2” below the handle. The bag should begin to inflate which indicates the blade is engaged and rotating.
4. Release control bar. If the bag does not immediately deflate, it indicates the blade is still rotating. Deterioration of the Blade Brake Clutch mechanism may have set in, which could result in an unsafe operating condition. Have mower inspected by an Authorized TORO Service Dealer.

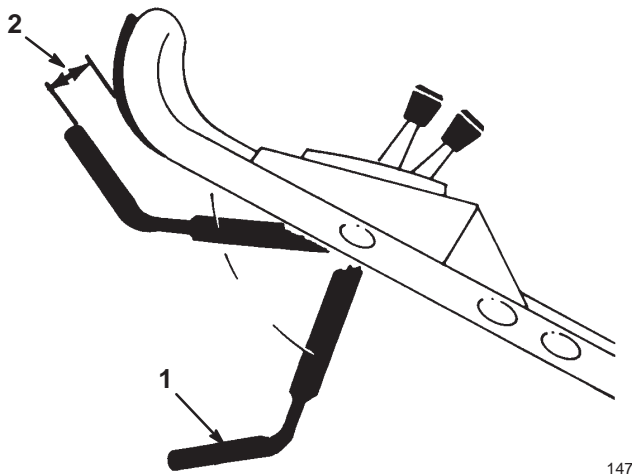


Figure 10

1. Control bar
2. Two inches

Maintenance

Cleaning

To ensure best performance, the discharge tunnel plug must be cleaned after each use. When grass is thick and lush, clippings may collect on and around the plug; this may make plug removal difficult. After each use, remove plug from discharge tunnel and clean off all debris.

Always be sure that discharge tunnel door closes when handle is released. If debris prevents discharge door from closing, clean inside of discharge tunnel and door thoroughly.

1. Stop engine and pull wire off spark plug. Remove key from switch (key start models).
2. Tip mower on side opposite from the spark plug. Avoid rotating blade because starting problems may result.
3. Remove dirt and grass clippings that stick to housing with a hardwood scraper. Avoid burrs and sharp edges.
4. Turn mower upright.
5. Remove debris from inside of discharge tunnel.
6. Remove screws securing belt cover (Fig. 11) to mower housing. Lift off cover and brush out all debris from belt area. Reinstall belt cover.

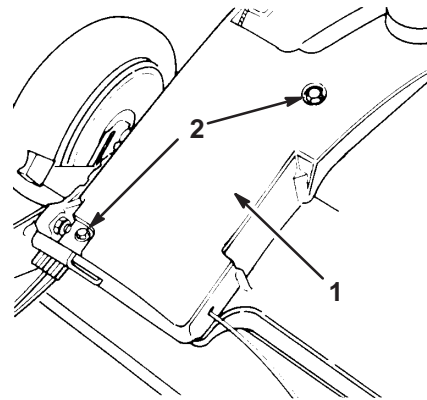


Figure 11

1. Belt cover
2. Screw (2)

7. Clean discharge tunnel plug.



KIT DE SAC À HERBE POUR TONDEUSE SUPER RECYCLER®

MODÈLE N° 59192
MODÈLE N° 59195

INSTRUCTIONS
DE MONTAGE

Ce feuillet d'instructions ne contient que le minimum d'informations nécessaires pour l'utilisation et l'entretien de la tondeuse. Conservez-le avec le manuel d'utilisation de votre tondeuse pour les consulter au besoin afin d'utiliser et entretenir la tondeuse correctement, en toute sécurité.

! IMPORTANT

Si vous avez adapté votre tondeuse Recycler® pour l'utilisation d'un sac à herbe, n'oubliez pas de le signaler au vendeur lors de la commande de pièces ou de l'entretien.

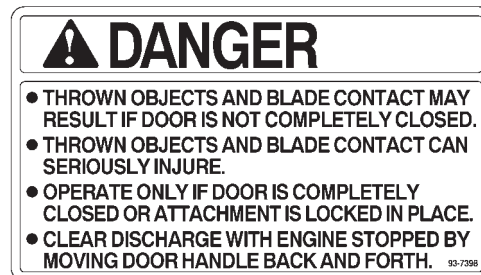
Décalcomanies de sécurité et instructions



Des décalcomanies et instructions de sécurité bien visibles sont placées près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacer toute décalcomanie endommagée ou manquante.



A L'ARRIERE DU CARTER DE TONDEUSE
(Réf. n° 93-7396)



SUR LE CONDUIT D'EJECTION



SUR L'OBTURATEUR D'EJECTION

Contenu du kit

DESCRIPTION	NBRE
Obturateur d'éjection	1
Ensemble de conduit d'éjection	1
Ressort	1
Ancrage de ressort	1
Sac à herbe (modèle 59192)	1
Sac à herbe (modèle 59195)	1
Décalcomanie	1
Feuille d'instructions de montage	1

Assemblage

Montage du conduit d'éjection

Remarque : Pour identifier les côtés gauche et droit de la tondeuse, se tenir en position de conduite, derrière les mancherons.

1. Déconnecter le fil de la bougie.
2. Retirer et mettre de côté les 4 boulons qui fixent l'ensemble de couvercle et déflecteur de pailleage Recycler® au carter de tondeuse (Fig. 1). Conserver soigneusement l'ensemble pour un remontage ultérieur éventuel.

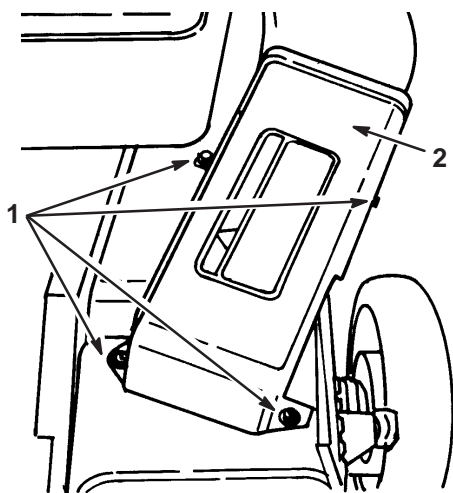


Figure 1

503

1. Boulons (4)
2. Ensemble de couvercle et déflecteur de pailleage

3. Placer l'ensemble de conduit d'éjection et volet sur le carter de tondeuse, en faisant correspondre les trous de montage (Fig. 2).

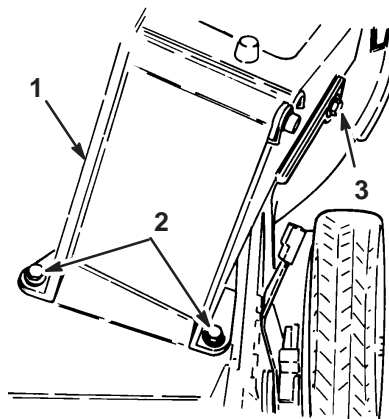


Figure 2

420

1. Conduit d'éjection
2. Boulons verticaux
3. Boulon horizontal

4. Fixer les coins avant droit, arrière droit et arrière gauche du conduit d'éjection au carter de tondeuse, en utilisant les boulons mis de côté au point 2. Le boulon horizontal, plus court, doit être réinséré dans la position avant droit d'où on l'avait retiré au point 2.
5. Fixer l'ancrage de ressort et le conduit d'éjection au carter à l'aide du boulon avant gauche (Fig. 3). Il peut être nécessaire d'utiliser une allonge de clé à douille (Fig. 4).

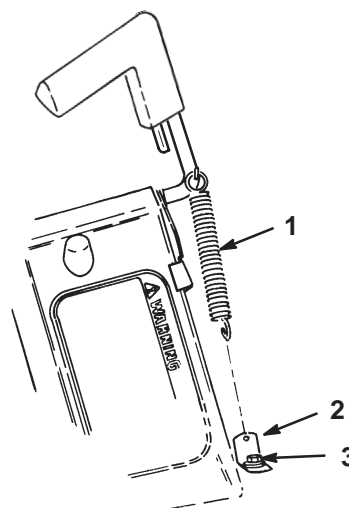


Figure 3

1911

1. Ressort
2. Ancrage de ressort
3. Boulon avant gauche

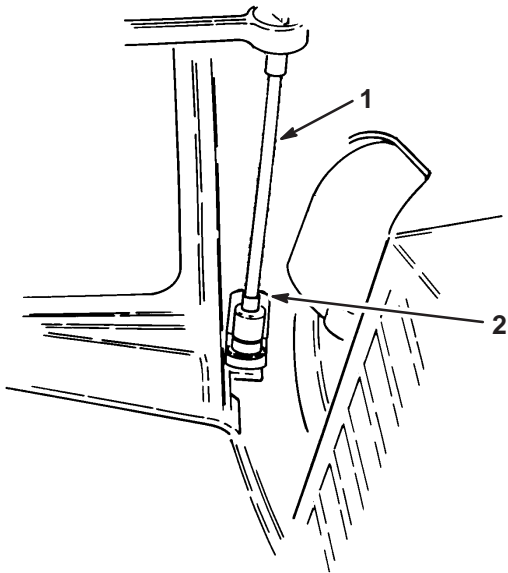


Figure 4

1. Allonge de clé à douille 2. Ancrage de ressort

505

6. Accrocher l'extrémité du ressort dans le petit trou de l'ancrage de ressort (Fig. 3).
7. Ouvrir et fermer le volet d'éjection pour vérifier que le ressort ne touche aucune partie du moteur. Vérifier que le volet d'éjection se ferme lorsqu'on lâche la poignée.

⚠ AVERTISSEMENT

DANGER POTENTIEL

- Vérifier que le ressort ne touche pas le réservoir d'essence, ni aucune autre partie du moteur.

QUELS SONT LES RISQUES?

- L'usure due au frottement du ressort contre une partie du moteur peut affecter la sécurité d'utilisation.

COMMENT SE PROTÉGER?

- Si le ressort touche une partie quelconque du moteur, ne pas monter le kit de sac à herbe sur la tondeuse. Demander éventuellement conseil à un vendeur réparateur Toro agréé avant de poursuivre.

Pose de la décalcomanie de sac à herbe

1. Nettoyer à fond la partie plate du carter de tondeuse située derrière le conduit d'éjection, avec de l'eau et du savon.

Remarque : Avant d'appliquer la décalcomanie, s'assurer que la surface du carter est parfaitement sèche.

2. Appliquer la décalcomanie à l'endroit indiqué à la Figure 5. **Ne pas poser la décalcomanie sur celle de numéros de modèle et de série.**

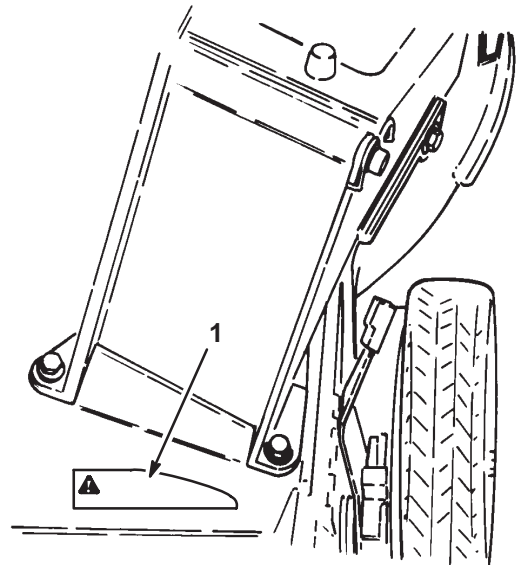


Figure 5

1. Emplacement de la décalcomanie

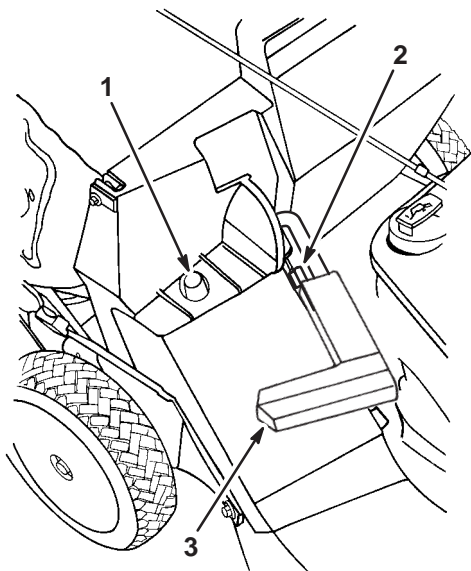
420

Fonctionnement

Usage du sac à herbe

1. Couper le moteur et attendre l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
2. Vérifier que la poignée du volet d'éjection est entièrement abaissée vers l'avant et que l'ergot est bien engagé dans l'encoche (Fig. 6).

3. ACCROCHAGE DU SAC—Glisser le trou de l'armature du sac sur le tenon qui surmonte le conduit d'éjection (Fig. 6) et poser l'arrière de l'armature du sac sur le mancheron inférieur.

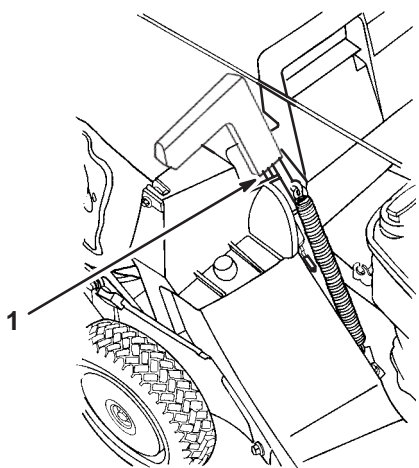


1912

Figure 6

- | | |
|---|---|
| 1. Armature du sac à herbe accrochée sur le tenon | 3. Poignée à fond vers l'avant. Volet d'éjection fermé. |
| 2. Ergot contre la plaque de verrouillage | |

4. Tirer la poignée du volet d'éjection vers l'avant pour dégager l'ergot de l'encoche, et ramener la poignée vers l'arrière jusqu'à ce que l'ergot s'engage dans le cran du sac (Fig. 7). Le volet d'éjection à l'intérieur du carter de tondeuse est alors ouvert.



1913

Figure 7

1. Ergot dans le cran du sac

5. VIDAGE DU SAC—Couper le moteur et attendre l'arrêt de toutes les pièces mobiles. Soulever vers le haut la poignée du volet d'éjection et abaisser la poignée vers l'avant jusqu'à ce qu'elle touche la plaque de verrouillage (Fig. 6). Prendre le sac par la poignée de l'armature et par le fond, et le retirer de la tondeuse. Incliner le sac progressivement pour le vider.
6. Pour remettre le sac en place, répéter les points 2 à 4.

DANGER

DANGER POTENTIEL

- Si le volet d'éjection est ouvert, les déchets d'herbe et autres débris peuvent être projetés.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Ces débris peuvent être projetés avec une force suffisante pour infliger des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou aux personnes à proximité.

COMMENT SE PROTÉGER?

- Ne jamais ouvrir le volet d'éjection lorsque le moteur tourne s'il n'y a pas un sac à herbe, un éjecteur latéral (en option) ou un obturateur correctement verrouillé sur le conduit d'éjection.

DANGER

DANGER POTENTIEL

- Si le sac à herbe est usé, des gravillons ou des débris similaires peuvent être projetés dans la direction de l'opérateur ou des personnes se tenant à proximité.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Les objets projetés peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou aux personnes à proximité.

COMMENT SE PROTÉGER?

- Examiner fréquemment le sac. S'il est endommagé, le remplacer par un sac TORO neuf d'origine portant cet avertissement ou une mise en garde similaire.

DANGER

DANGER POTENTIEL

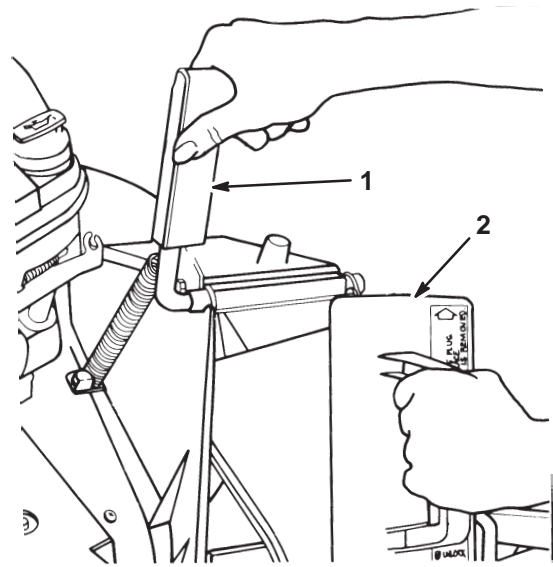
- Des objets risquent d'être projetés si le volet d'éjection n'est pas complètement fermé.

QUELS SONT LES RISQUES?

- Les objets projetés peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles.

COMMENT SE PROTÉGER?

- Si le volet d'éjection ne peut pas être fermé du fait d'un blocage par des déchets d'herbe, couper le moteur et actionner doucement la poignée dans un sens et dans l'autre jusqu'à ce que le volet se ferme entièrement. Si le volet ne se ferme toujours pas, retirer ce qui l'obstrue à l'aide d'un bâton, pas avec la main.



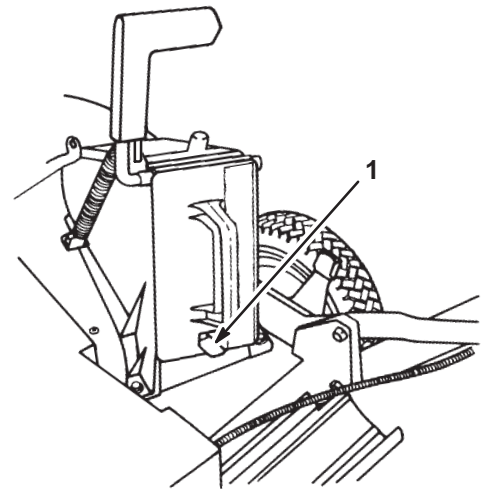
1914

Figure 8

1. Poignée du volet d'éjection
2. Pivotement de l'obturateur de droite à gauche

Usage de l'obturateur d'éjection

1. S'assurer que le moteur est arrêté. Ouvrir le volet d'éjection en rabattant la poignée du volet vers l'arrière (Fig. 8). Tenir la poignée du volet pour empêcher celui-ci de se refermer durant l'insertion de l'obturateur.
2. L'obturateur étant légèrement plus large que l'ouverture de l'éjecteur, le faire pivoter légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'insérer (Fig. 8). La flèche sur la décalcomanie de l'obturateur doit être dirigée vers le haut.
3. Insérer l'obturateur à fond jusqu'à ce que le levier de verrouillage au bas de l'obturateur clique en position et verrouille solidement l'obturateur dans le conduit d'éjection (Fig. 9). Lâcher la poignée du volet d'éjection pour verrouiller le haut de l'obturateur.
4. Pour retirer l'obturateur, déplacer la poignée du volet d'éjection vers l'arrière et soulever en même temps le levier de verrouillage au bas de l'obturateur. Lorsque l'obturateur est déverrouillé, le retirer du conduit d'éjection.



1915

Figure 9

1. Levier de verrouillage

Contrôle du système d'embrayage de frein de lame (BBC)

Sur les tondeuses équipées du système de sécurité d'embrayage de frein de lame (BBC), le sac à herbe peut être utilisé pour contrôler le bon fonctionnement

du système BBC. (Un autre test de fonctionnement du système BBC est décrit sous le titre “Contrôle de la barre de commande” dans le manuel d’utilisation des tondeuses.)

1. Monter le sac à herbe vide sur le conduit d’éjection.
2. Abaisser la barre de commande dans la position la plus basse (Fig. 10).
3. Lever la barre de commande dans la position normale d’embrayage de la lame, environ 2” (5 cm) sous le mancheron. Le sac doit commencer à se gonfler, ce qui indique que la lame est embrayée et qu’elle tourne.
4. Lâcher la barre de commande. Si le sac ne se dégonfle pas immédiatement, c’est que la lame tourne encore. Le mécanisme d’embrayage de frein de lame (BBC) est peut-être en train de se détériorer, auquel cas la sécurité d’utilisation n’est plus assurée. Faire inspecter la tondeuse par un vendeur réparateur TORO agréé.

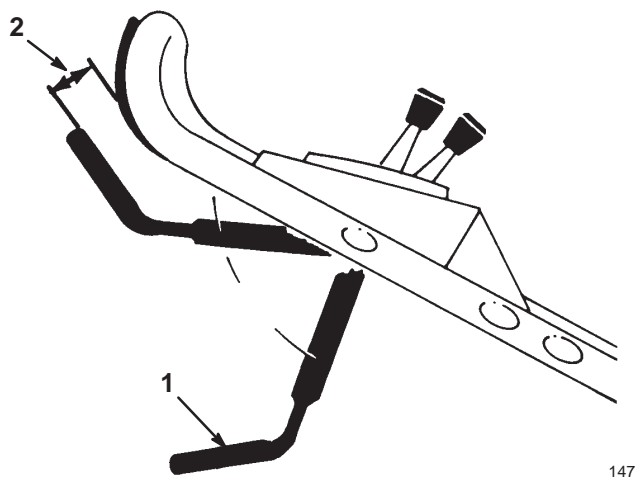


Figure 10

1. Barre de commande
2. Deux pouces (5 cm)

147

Entretien

Nettoyage

Pour obtenir les meilleurs résultats, nettoyer l’obturateur après chaque utilisation. Si l’herbe est drue et fournie, les déchets de tonte risquent de

s’accumuler sur l’obturateur et tout autour, ce qui peut rendre le retrait de l’obturateur difficile. Après chaque utilisation, retirer l’obturateur de l’éjecteur et le débarrasser de tous les débris.

Toujours s’assurer que le volet d’éjection se referme entièrement lorsqu’on lâche la poignée. Si des débris empêchent la fermeture complète du volet d’éjection, bien nettoyer l’intérieur du conduit d’éjection et du volet.

1. Débrancher le fil de la bougie. Retirer la clé de contact (modèles à démarrage électrique).
2. Basculer la tondeuse sur le côté opposé à la bougie. Eviter de faire tourner la lame, pour ne pas provoquer des problèmes de démarrage.
3. Eliminer la saleté et les débris d’herbe collés au carter de la tondeuse à l’aide d’un racloir en bois. Eviter les bavures et les bords tranchants.
4. Redresser la tondeuse.
5. Nettoyer l’intérieur du conduit d’éjection.
6. Retirer les vis de fixation du carter de courroie au carter de tondeuse (Fig. 11). Déposer le carter de courroie, brosser tous les débris accumulés dans la zone de la courroie, puis remonter le carter de courroie.

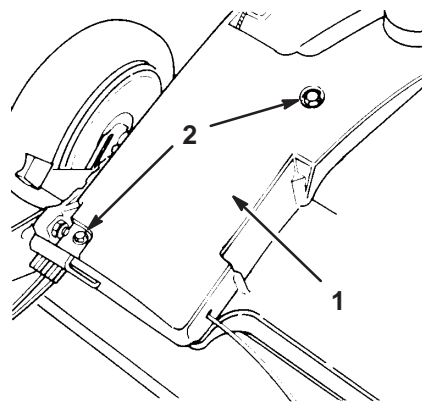


Figure 11

1. Carter de courroie
2. Vis (2)

281

7. Nettoyer l’obturateur d’éjection.



KIT DE ENSACADO PARA LA CORTADORA DE CÉSPED SUPER RECYCLER[®]

MODELO N° 59192
MODELO N° 59195

INSTALACIÓN
INSTRUCCIONES

Dado que esta hoja de instrucciones cubre sólo una cantidad mínima de la información necesaria para el mantenimiento y funcionamiento de su cortadora de césped, le sugerimos que la guarde junto con su Manual del operario, de forma que pueda consultar ambos documentos cuando necesite consejos sobre la seguridad durante el funcionamiento y los procedimientos de mantenimiento correctos.

IMPORTANTE

Su cortadora de césped Recycler[®] ha sido actualizada de forma que permita la operación de ensacado. Cerciérese de notificarlo a su concesionario siempre que pida piezas de repuesto o solicite reparaciones.

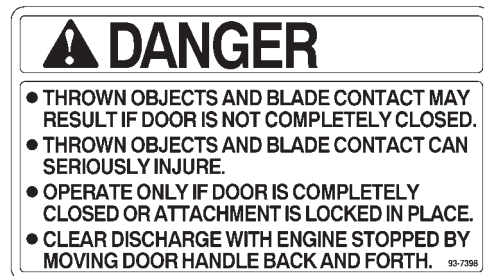
Calcomanías de seguridad e instrucciones



Las calcomanías de seguridad e instrucciones están colocadas en un lugar fácilmente visible por el operador y cerca de las piezas potencialmente peligrosas. Reemplace cualquier calcomanía dañada o despegada.



EN LA PARTE TRASERA DE LA
CUBIERTA DE LA CORTADORA
(Pieza N° 93-7396)



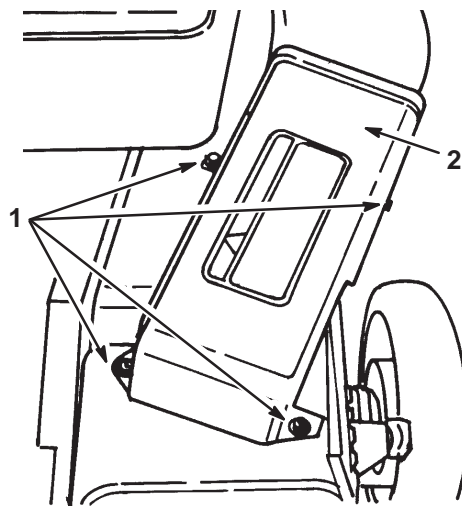
EN EL CANAL DE DESCARGA



EN EL TAPÓN DEL CANAL DE DESCARGA

Contenido del kit

DESCRIPCIÓN	CANT.
Conjunto del tapón de descarga	1
Conjunto del canal de descarga	1
Resorte	1
Soporte del resorte	1
Conjunto del saco para hierba (modelo 59192)	1
Conjunto del saco para hierba (modelo 59195)	1
Calcomanía	1
Hoja de instrucciones para la instalación	1



503

Figura 1

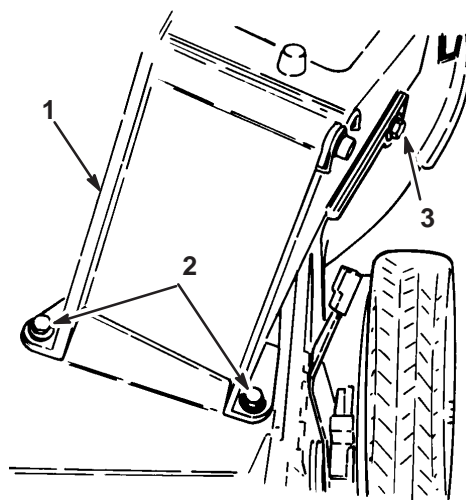
1. Perno (4)
2. Conjunto de tapa y deflector

Montaje

Instalación del canal de descarga

Nota: Determine los lados izquierdo y derecho de la cortadora colocándose detrás de la manija.

1. Desenchufe el cable de la bujía.
2. Saque y guarde los cuatro (4) pernos que sujetan el conjunto del deflector y la tapa a la cubierta de la cortadora de césped Recycler® (Fig. 1). Guarde el conjunto por si desea volver a utilizarlo en el futuro.
3. Coloque el conjunto del canal de descarga y la puerta en la cubierta. Alinee los orificios del canal de descarga con los orificios de la cubierta (Fig. 2).
4. Apriete las esquinas delantera derecha, delantera izquierda y trasera izquierda del canal de descarga a la cubierta, utilizando los pernos que reservó en el paso 2. Cerciórese de que coloca el perno horizontal más corto en la posición delantera derecha, de donde fue retirado en el paso 2.

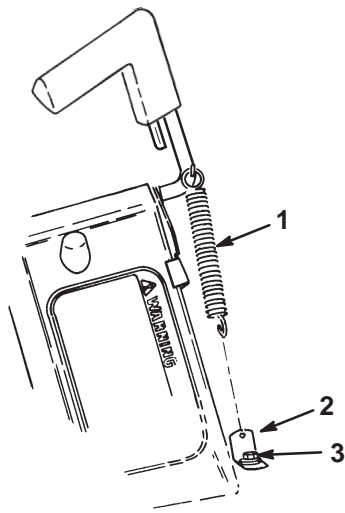


420

Figura 2

1. Canal de descarga
2. Pernos verticales
3. Perno horizontal

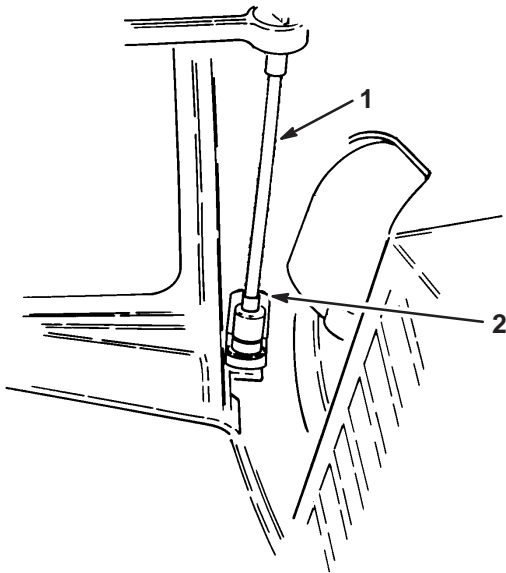
5. Sujete el soporte del resorte y el canal de descarga a la cubierta con el perno delantero izquierdo (Fig. 3). Puede ser necesario utilizar una extensión para el juego de cubos (Fig. 4).



1911

Figura 3

1. Resorte
 2. Soporte del resorte
 3. Perno delantero izquierdo



505

Figura 4

1. Extensión para el juego de cubos
 2. Soporte del resorte

6. Enganche el extremo del resorte por el agujero pequeño del soporte del resorte (Fig. 3).
7. Abra y cierre la puerta de descarga para comprobar que el resorte no esté en contacto con ninguna parte del motor. Cerciórese de que la puerta del canal de descarga se cierra cuando se suelta la manija.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL

- Cerciórese de que el resorte no esté en contacto con el depósito de gasolina ni ninguna otra pieza del motor.

LO QUE PUEDE SUCCEDER

- El roce entre el resorte y las piezas del motor puede causar unas condiciones de funcionamiento inseguras.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

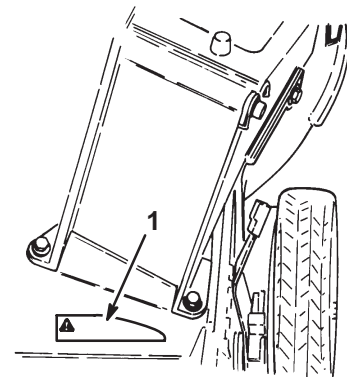
- Si el resorte está en contacto con cualquier pieza del motor, no instale el kit ensacador en la cortadora de césped. Si necesita asistencia antes de proceder con la instalación, póngase en contacto con un concesionario de servicio autorizado de Toro.

Instalación de la calcomanía de ensacado

1. Limpie minuciosamente con agua jabonosa la zona plana de la cubierta de la cortadora situada detrás del canal de descarga.

Nota: Antes de instalar la calcomanía, la cubierta debe estar completamente seca.

2. Coloque la calcomanía en la zona indicada en la Figura 5. **No coloque la calcomanía de ensacado encima de la calcomanía del modelo/número de serie.**



420

Figura 5

1. Ubicación de la calcomanía

Funcionamiento

Utilización del saco para hierba

1. Pare el motor y espere a que se detengan todas las piezas móviles.
2. Compruebe que el asa de la puerta de descarga esté completamente hacia adelante y que el pasador esté en el enganche (Fig. 6).

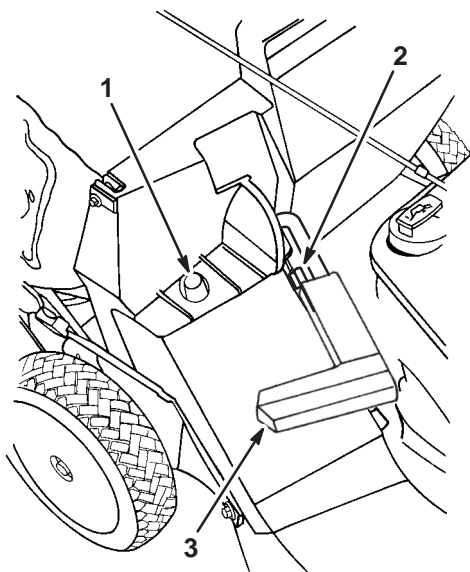


Figura 6

1912

1. Marco del saco en el poste de retención
2. Pasador en contacto con la placa de enganche
3. Asa completamente hacia adelante-puerta de descarga cerrada

3. **INSTALACIÓN DEL SACO**—Deslice el orificio del marco del saco sobre el poste de retención del canal de descarga (Fig. 6) y coloque la parte posterior del marco del saco sobre la manija inferior.
4. Hale el asa de la puerta de descarga hacia adelante hasta que el pasador no interfiera con la rampa del saco y muévala hacia atrás hasta que el pasador enganche en la ranura del saco (Fig. 7). Ahora la puerta de descarga de la caja de la cortadora estará abierta.

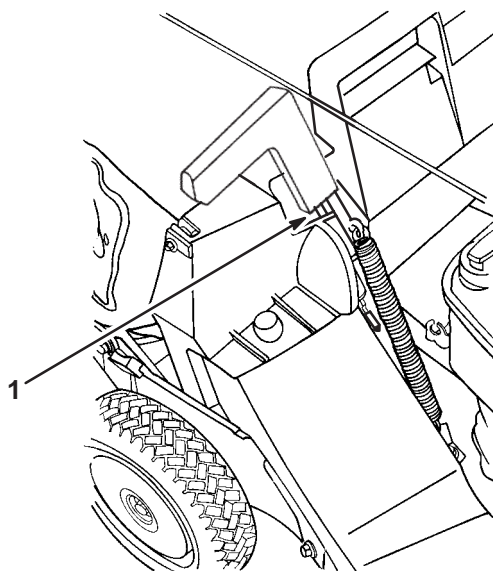


Figura 7

1913

1. Pasador en la ranura del saco

5. **VACIADO DEL SACO**—Detenga el motor y espere a que todas las piezas móviles se detengan. Levante el asa de la puerta de descarga y muévala hacia adelante de forma que haga contacto con la placa de enganche (Fig. 6). Sujete el asa del marco del saco y la parte trasera del saco para hierba y despéguelo de la cortadora. Voltee el saco gradualmente hacia adelante para vaciarlo de recortes.
6. Para volver a instalar el saco, repita los pasos 2-4.

PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

- Por un canal de descarga abierto pueden salir disparados recortes de hierba y otros objetos.

LO QUE PUEDE SUCEDER

- Los objetos lanzados con suficiente fuerza pueden causar serias lesiones personales o la muerte al operador o a un espectador.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

- Nunca abra la puerta del canal de descarga cuando el motor esté funcionando, a menos que estén seguramente instalados el saco para hierba, los aditamento de descarga lateral o el tapón del canal de descarga.

PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

- Un saco para hierba gastado puede ocasionar que las piedrecillas y otros residuos de tierra similares sean lanzados en dirección del operador o de un espectador.

LO QUE PUEDE SUCCEDER

- Los objetos lanzados pueden causar serias lesiones personales o hasta la muerte al operador o los espectadores.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

- Examine el saco para hierba frecuentemente. Si estuviese dañado, instale un saco nuevo TORO legítimo que presente esta advertencia u otra similar.

PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

- Si la puerta de descarga no está completamente cerrada podrían salir objetos disparados.

LO QUE PUEDE SUCCEDER

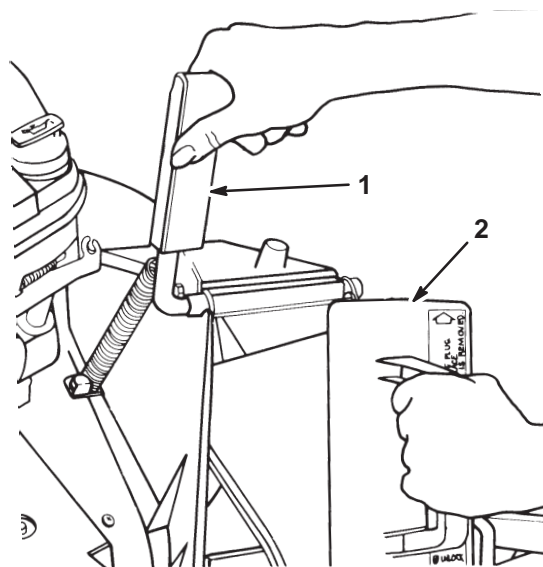
- Los objetos lanzados pueden causar serias lesiones personales o incluso la muerte.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

- Si la puerta de descarga no puede cerrarse por atascamiento de recortes de hierba en el área de descarga, detenga el motor y cuidadosamente mueva el asa de la puerta de descarga hacia atrás y hacia adelante hasta que pueda cerrarse completamente. Si aún no pudiese cerrarse la puerta, detenga el motor y quite la obstrucción con un palo, nunca con la mano.

Empleo del tapón del canal de descarga

1. Cerciórese de que el motor está apagado. Mueva hacia atrás las asas para abrir la puerta de descarga (Fig. 8). Sujete el asa de la puerta de descarga para evitar que el mecanismo de resorte de la puerta haga que ésta se cierre mientras introduce el tapón.
2. Dado que el tapón es ligeramente más ancho que la abertura de la puerta de descarga, es necesario girarlo en sentido de las agujas del reloj al mismo tiempo que se introduce (Fig. 8). Cerciórese de que la flecha que aparece en la calcomanía del tapón quede apuntando hacia arriba.

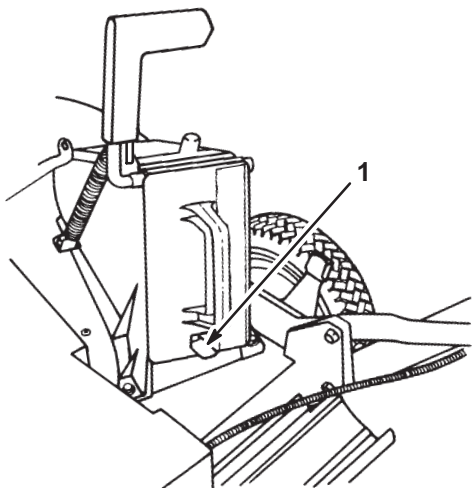


1914

Figura 8

1. Asa de la puerta de descarga
2. Tapón girado en sentido de las agujas del reloj

3. Introduzca completamente el tapón hasta que la presilla de resorte situada en la parte inferior del tapón encaje en su sitio, bloqueando el tapón el canal de descarga (Fig. 9) Suelte el asa de la puerta de descarga para bloquear la parte superior del tapón.
4. Para sacar el tapón, mueva hacia atrás el asa de la puerta de descarga al mismo tiempo que levanta la presilla de resorte de la parte inferior del tapón. Cuando el tapón esté liberado, extráigalo del canal de descarga.

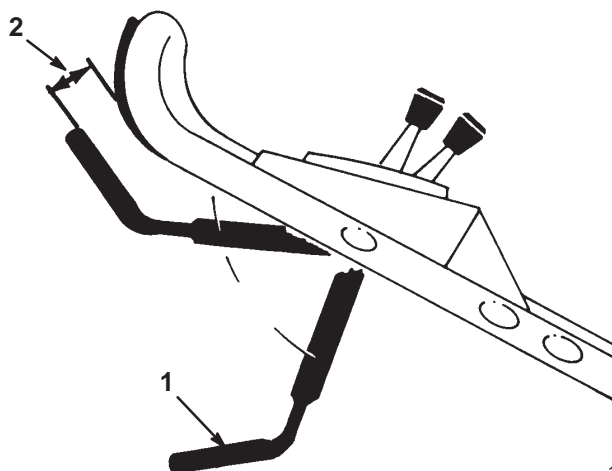


1915

Figura 9

1. Presilla de resorte

3. Hale la barra de control hasta la posición normal de “cuchilla engranada”, aproximadamente 2 pulgadas (5 cm) por debajo de la manija. El saco debería comenzar a inflarse, lo que indica que la cuchilla está engranada y girando.
4. Suelte la barra de control. Si el saco no se desinfla inmediatamente, la cuchilla sigue girando, lo que indica que el mecanismo del embrague del freno de la cuchilla se ha deteriorado, lo que podría causar un funcionamiento inseguro. Haga que un concesionario de servicio autorizado de TORO inspeccione la cortadora de césped.



147

Figura 10

1. Barrar de control
2. Dos pulgadas (5 cm)

Revisión del sistema de embrague del freno de la cuchilla

Si su cortadora está equipada con un sistema de seguridad EFC (Embrague del freno de la cuchilla), se puede utilizar el saco para hierba para detectar el grado de deterioro del sistema EFC (Para obtener información acerca de otras pruebas relacionadas con el EFC, consulte la sección “Revisión de la barra de control” en su manual del operador).

1. Instale el saco para hierba vacío en el canal de descarga.
2. Empuje la barra de control hacia abajo hasta la posición más baja (Fig. 10).

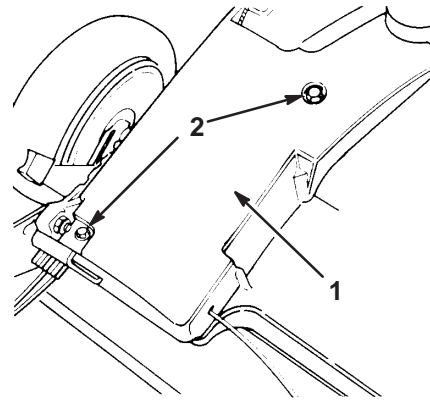
Mantenimiento

Limpieza

Para garantizar un funcionamiento óptimo, se debe limpiar el tapón del canal de descarga después de cada utilización. Cuando la hierba es espesa y exuberante, es posible que se acumulen recortes en el tapón del canal de descarga, dificultando su extracción. Después de cada uso, saque el tapón del canal de descarga y limpie la suciedad.

Compruebe siempre que la puerta del canal de descarga se cierra al soltar el asa. Si la suciedad impide que la puerta se cierre, limpie minuciosamente el interior del canal y la puerta.

1. Detenga el motor y desenchufe el cable de la bujía. Saque la llave del interruptor (en los modelos con arranque eléctrico).
2. Incline la cortadora hacia el lado opuesto a la bujía. Evite girar la cuchilla ya que podrían ocasionarse problemas de encendido.
3. Quite la suciedad y recortes de hierba adheridos a la caja con un raspador de madera dura. Tenga cuidado con las rebabas y bordes afilados.
4. Voltee la cortadora hacia su posición vertical.
5. Elimine la suciedad del interior del canal de descarga.
6. Saque los tornillos que sujetan la tapa de la correa (Fig. 11) a la caja de la cortadora. Levante la tapa y elimine la suciedad de la zona de la correa. Vuelva a instalar la tapa de la correa.



281

Figura 11

1. Tapa de la correa 2. Tornillo (2)
-

7. Limpie el tapón del canal de descarga.

